

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalfificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu treba ju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Verwenden Sie den Handstaubsauger nur für trockene Oberflächen und Stoffe. Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten, da dies zu Beschädigungen des Geräts führen kann und ein elektrisches Risiko darstellen kann.	Only use the handheld vacuum cleaner on dry surfaces and fabrics. Avoid contact with liquids as this may damage the device and pose an electrical risk.	Utilisez l'aspirateur à main uniquement sur des surfaces et des tissus secs. Évitez tout contact avec des liquides car cela pourrait endommager l'appareil et présenter un risque électrique.	Utilizzare l'aspirapolvere portatile solo su superfici e tessuti asciutti. Evitate il contatto con liquidi poiché ciò potrebbe danneggiare il dispositivo e comportare un rischio elettrico.	Gebruik de handstofzuiger alleen op droge oppervlakken en stoffen. Vermijd contact met vloeistoffen, aangezien dit het apparaat kan beschadigen en een elektrisch risico kan opleveren.	Utilice la aspiradora de mano únicamente sobre superficies y tejidos secos. Evite el contacto con líquidos ya que esto puede dañar el dispositivo y suponer un riesgo eléctrico.	Používejte ruční vysavač pouze na suché povrchy a tkaniny. Vyhnete se kontaktu s kapalinami, protože to může poškodit zařízení a způsobit elektrické riziko.	Ručni usisavač koristite samo na suhim površinama i tkaninama. Izbjegavajte kontakt s tekućinama jer to može oštetiti uređaj i predstavljati električni rizik.	Ručni usisavač koristite samo na suhim površinama i tkaninama. Izbjegavajte kontakt s tekućinama jer to može oštetiti uređaj i predstavljati električni rizik.	A kézi porszívót csak száraz felületekre és szövetekre használja. Kerülje a folyadékokkal való érintkezést, mert ez károsíthatja a készüléket és elektromos kockázatot jelenthet.
Verwenden Sie den Handstaubsauger nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass keine Haare, Schnüre oder Fremdkörper in die Saugöffnungen gelangen, um Verstopfungen zu vermeiden.	Do not use the handheld vacuum cleaner near flammable materials or liquids. Make sure that no hair, cords or foreign objects get into the suction openings to avoid blockages.	N'utilisez pas l'aspirateur à main à proximité de matériaux ou de liquides inflammables. Assurez-vous qu'aucun cheveux, cordons ou corps étrangers ne pénètrent dans les ouvertures d'aspiration pour éviter les blocages.	Non utilizzare l'aspirapolvere portatile vicino a materiali o liquidi infiammabili. Assicurarsi che capelli, cavi o oggetti estranei non entrino nelle aperture di aspirazione per evitare ostruzioni.	Gebruik de handstofzuiger niet in de buurt van brandbare materialen of vloeistoffen. Zorg ervoor dat er geen haren, koorden of vreemde voorwerpen in de zuigopeningen terechtkomen om verstoppingen te voorkomen.	No utilice la aspiradora de mano cerca de materiales o líquidos inflamables. Asegúrese de que no entran pelos, cables ni objetos extraños en las aberturas de succión para evitar obstrucciones.	Nepoužívejte ruční vysavač u blízkosti hořlavých materiálu nebo kapalin. Dbejte na to, aby se do sacích otvorů nedostaly žádné vlasy, šňůry nebo cizí předměty, aby nedošlo k ucpaní.	Nemojte koristiti ručni usisavač u blizini zapaljivih materijala ili tekućina. Pazite da nikakva kosa, užad ili strana tijela ne dospiju u usisne otvore kako biste izbjegli začepljenja.	Nemojte koristiti ručni usisavač u blizini zapaljivih materijala ili tekućina. Pazite da nikakva kosa, užad ili strana tijela ne dospiju u usisne otvore kako biste izbjegli začepljenja.	Ne használja a kézi porszívót gyúlékony anyagok vagy folyadékok közelében. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön haj, zsinór vagy idegen tárgy a szívónyílásokba, hogy elkerülje az eltömödést.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Da viele Akkugeräte nicht wasserdicht sind, wird häufig davor gewarnt, sie ins Wasser zu tauchen oder sie feucht werden zu lassen.	Since many battery-powered devices are not waterproof, there are often warnings against immersing them in water or allowing them to get wet.	Étant donné que de nombreux appareils sans fil ne sont pas étanches, les gens mettent souvent en garde contre leur immersion dans l'eau ou leur mouillage.	Poiché molti dispositivi cordless non sono impermeabili, le persone spesso mettono in guardia dal immergerli nell'acqua o dal lasciarli bagnare.	Omdat veel draadloze apparaten niet waterdicht zijn, waarschuwen mensen er vaak voor om ze niet in water onder te dompelen of nat te laten worden.	Dado que muchos dispositivos inalámbricos no son resistentes al agua, la gente suele advertir que no se deben sumergir en agua ni dejar que se mojen.	Protože mnoho bezdrátových zařízení není vodotěsných, lidé často varují před ponořením do vody nebo před navlhčením.	Budući da mnogi bežični uređaji nisu vodootporni, ljudi često upozoravaju da ih ne potapate u vodu ili da ih smočite.	Budući da mnogi bežični uređaji nisu vodootporni, ljudi često upozoravaju da ih ne potapate u vodu ili da ih smočite.	Mivel sok vezeték nélküli eszköz nem vízálló, az emberek gyakran figyelmeztetnek arra, hogy ne merítsek vízbe, vagy ne hagyják öket nedvesíteni.